

COLOR SPECIFICATIONS	
BRAND / LAUNCH	Labtec January 4, 2007
PRODUCT TITLE	Quick-Start Card
DETAILS	Quick-Start Card
SPOT COLORS	
DIE LINE - NO PRINT	
DIE LINES	
PROCESS COLORS	
SPECIFICATIONS / NOTES	
COUNTRY OF ORIGIN	
MODIFICATION DATE: January 29, 2007	
THIS PRINT SIZE / SCALE:	
100% of original	
Designer: H&B	
Labtec: Vancouver, USA	

Labtec Quick-Start Card



English
Package contents.
 1. Keyboard 2. Mouse 3. Mini-receiver 4. USB extension cable
 5. Four batteries 6. Quick-Start Card

Deutsch
Inhalt:
 1. Tastatur 2. Maus 3. Mini-Empfänger 4. USB-Verlängerungskabel 5. Vier Batterien 6. Schnellstartkarte

Français
Contenu:
 1. Clavier 2. Souris 3. Mini-récepteur 4. Câble de prolongement USB 5. Quatre piles 6. Carte de démarrage rapide

Italiano
Contenuto della confezione:
 1. Tastatura 2. Mouse 3. Mini-ricevitore 4. Prolungatore USB 5. Quattro batterie 6. Guida all'uso rapido

Español
Contenido de la caja:
 1. Teclado 2. Ratón 3. Mini-receptor 4. Cable de extensión USB 5. Cuatro pilas 6. Guía de inicio rápido

Português
Conteúdo da embalagem:
 1. Teclado 2. Rato 3. Mini-receptor 4. Cabo de extensão USB 5. Quatro pilas 6. Guia de início rápido

Nederlands
Pakketinhoud:
 1. Toetsbord 2. Muis 3. Mini-ontvanger 4. USB-uitbreidingskabel 5. Vier batterijen 6. Snelstartkaart

Svenska
Paketets innehåll:
 1. Tangentbord 2. Mus 3. Mini-mottagare 4. USB-utvidningskabel 5. Fyra batterier 6. Snelstartskarta

Dansk
Kassen indeholder:
 1. Tastatur 2. Mus 3. Mini-mottager 4. USB-udvidningskabel 5. Fire batterier 6. Hurtigstartvejledning

Norsk
Pakningens innhold:
 1. Tastatur 2. Mus 3. Mini-mottager 4. USB-utvidningskabel 5. Fire batterier 6. Hurtigstartveiledning

Suomi
Pakkausken sisältö:
 1. Näppäistö 2. Hiiri 3. Mini-vastaanotin 4. USB-ajoneuvo 5. Neljä paristoa 6. Pika-ohjelehti

Ελληνικά
Περιεχόμενα συσκευασίας:
 1. Πληκτρολόγιο 2. Πονόκursor 3. Μικροδέκτης 4. Καλώδιο επέκτασης USB 5. Τέσσερις μπαταρίες 6. Κάρτα γρήγορης έναρξης

Русский
Комплект поставки:
 1. Клавиатура 2. Мышь 3. Мини-приемник 4. Провод расширения USB 5. Четыре батареи 6. Карточка быстрого старта

Magyar
A csomag tartalma:
 1. Billentyűzet 2. Egér 3. Mini-vevőegység 4. USB kábelnyújtókábel 5. Négy elemes elem 6. Gyorsindítókártya

Čeština
Obsah balení:
 1. Klávesnice 2. Myš 3. Mini-přijímač 4. Software 5. Prolongovací kabel USB 6. Karta pro rychlé spuštění

Polski
Zawartość opakowania:
 1. Klawiatura 2. Myś 3. Mini-przebiornik 4. Kabel przedłużający USB 5. Cztery baterie 6. Karta szybkiego uruchomienia

Slovenščina
Seznam vsebine paketa:
 1. Tipkovnica 2. Miška 3. Mini-rajčevalnik 4. USB podaljševalni kabel 5. Četiri baterije 6. Kartica za hitro začetek

Latviski
Iepakojuma saturs:
 1. Tastatūra 2. Peļi 3. Mini-pretvērētājs 4. USB-pretvērētāja kabels 5. Četras baterijas 6. Sākotnējās lietošanas kartiņa

Українська
Комплектація:
 1. Клавіатура 2. Миша 3. Мініприймач 4. З'єднувальний кабель USB 5. Чотири батарейки 6. Карточка швидкого запуску

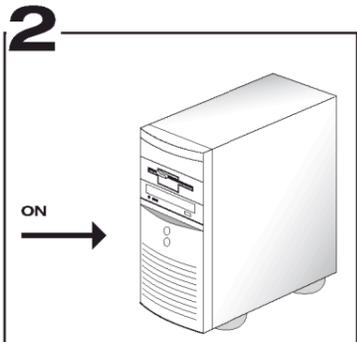
Română
Conținutul pachetului:
 1. Tastatură 2. Mouse 3. Mini-receptor 4. Cablu de extensie USB 5. Patru baterii 6. Carte de pornire rapidă

Slovenčina
Obsah balení:
 1. Klávesnica 2. Myš 3. Mini-přijímač 4. Prodlužovací kabel USB 5. Čtyři baterie 6. Karta pro rychlé spuštění

Slovenščina
Vsebina paketa:
 1. Tipkovnica 2. Miška 3. Mini-rajčevalnik 4. Kabel za podaljšanje USB 5. Štiri baterije 6. Kartica za hitro začetek

Srpski
Sadržaj pakovanja:
 1. Tastatura 2. Miš 3. Mini-prijemnik 4. USB kabl-udaljšivač 5. Četiri baterije 6. Kartica za brzo pokretanje

Türkçe
Kit içeriği:
 1. Klavye 2. Fare 3. Mini-algıyıcı 4. USB uzatma kablosu 5. Dört pil 6. Hızlı Başlangıç Kartı



English
Turn ON computer.
 Follow the diagram for battery connection.

Deutsch
Schalten Sie den Computer ein.
 Befolgen Sie das Diagramm für den Anschluss der Batterien.

Français
Mettez l'ordinateur sous tension.
 Suivez le schéma de connexion des piles.

Italiano
Accendere il computer.
 Seguire lo schema di collegamento delle batterie.

Español
ENCIENDEN el ordenador.
 Siga el diagrama de conexión de las pilas.

Português
Ligue o computador.
 Zet de computer AAN.

Nederlands
Zet de computer AAN.
 Zet de computer AAN.

Svenska
Starta datorn.
Dansk
Tænd for computeren.

Norsk
Slå datamaskinen PÅ.

Suomi
Käynnistä tietokone.

Ελληνικά
Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή.

Русский
Включите компьютер.

Magyar
Kapcsolja be a számítógépet.

Čeština
Zapněte počítač.

Polski
Włącz komputer.

Hrvatski
Uključite računalo.

Eesti
Lülitage arvuti SISSE.

Latviski
Ieslēdziet datoru.

Lietuvių
Junkite kompiuterį.

Български
Включете компютъра.

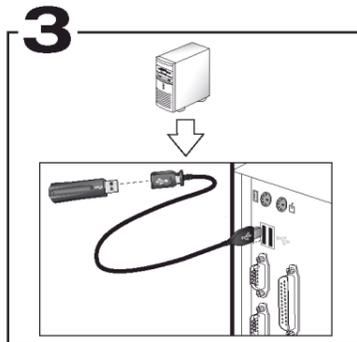
Українська
Увімкніть комп'ютер.

Română
Porniți computerul.

Slovenčina
Zaprni računalnik.

Srpski
Uključite računara.

Türkçe
Bilgisayarı AÇIN.



English
Connect keyboard and mouse to receiver.
PC desktop: First plug in USB mini-receiver into USB extension cable. 2. Plug USB extension cable into computer's USB port.
PC notebook: Plug in USB mini-receiver directly into computer's USB port.

Deutsch
Verbinden von Tastatur und Maus mit dem Empfänger.
Desktop-PC: Zuerst den USB-Mini-Empfänger an USB-Verlängerungskabel stecken. 2. Stecken Sie das USB-Verlängerungskabel an den USB-Anschluss des PCs.
PC Notebook: Stecken Sie den USB-Mini-Empfänger direkt an den USB-Anschluss an.

Français
Connectez le clavier et la souris au récepteur.
Ordinateur de bureau: 1. Connectez le mini-récepteur USB sur le prolongeur USB. 2. Branchez le prolongeur USB sur le port USB de l'ordinateur.
Ordinateur portable: Branchez le mini-récepteur USB directement sur le port USB de l'ordinateur.

Italiano
Collegare la tastiera e il mouse al ricevitore.
PC desktop: 1. Collegare dapprima il mini-ricevitore USB al prolungatore USB. 2. Collegare il prolungatore USB alla porta USB del computer.
PC notebook: Collegare il mini-ricevitore USB direttamente alla porta USB del computer.

Español
Conecte el teclado y el ratón al receptor.
Ordenador de sobremesa: 1. Conecte el mini-receptor USB al cable de extensión USB. 2. Conecte el cable de extensión USB al puerto USB del ordenador.
PC portátil: Conecte el mini-receptor USB directamente al puerto USB del ordenador.

Português
Ligue o teclado e o rato ao receptor.
PC de desktop: 1. Conecte o mini-receptor USB ao cabo de extensão USB. 2. Conecte o cabo de extensão USB à porta USB do computador.
PC portátil: Ligue o mini-receptor USB diretamente à porta USB do computador.

Nederlands
Sluit het toetsenbord en de muis op de ontvanger aan.
Desktop-PC: 1. Sluit eerst de USB-microontvanger aan op de USB-uitbreidingskabel. 2. Sluit de USB-uitbreidingskabel op de USB-poort van de computer aan.
PC notebook: Sluit de USB-microontvanger rechtstreeks aan op de USB-poort van de computer aan.

Svenska
Anslut tangentbord och musen till mottagaren.
Skrivbordsdator: 1. Anslut först mini-mottagaren till USB-utvidningskabeln. 2. Anslut USB-utvidningskabeln till USB-porten på datorn.
Notbärbar dator: Anslut mini-mottagaren direkt till USB-porten på datorn.

Dansk
Forbind tastaturet og musen til mottageren.
Skrivebordsdator: 1. Forbind først mini-mottageren til USB-udvidningskabelen. 2. Forbind USB-udvidningskabelen til USB-porten på computeren.
Notbærbar dator: Forbind mini-mottageren direkte til USB-porten på computeren.

Українська
З'єднайте клавіатуру та мишу з приймачем.
Комп'ютер з монітором: 1. Підключіть міні-приймач USB до кабелю розширення USB. 2. Підключіть кабель розширення USB до порту USB комп'ютера.
Портативний комп'ютер: Підключіть міні-приймач USB безпосередньо до порту USB комп'ютера.

Magyar
Csatlakoztassa a billentyűzetet és az egérrel a vevőegységhez.
Asztali számítógép: 1. Csatlakoztassa a USB-microvevőegységet a USB-nyújtókábelre. 2. Csatlakoztassa a USB-nyújtókábel végét a számítógép USB-portjához.
Újratölthető számítógép: Csatlakoztassa a USB-microvevőegységet közvetlenül a számítógép USB-portjához.

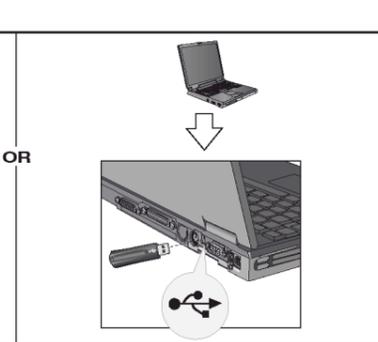
Čeština
Ukážte klávesnicu a myš na prijímač.
Stolní počítač: 1. Připojte nejprve USB-mikro-přijímač k USB-rozšiřovacímu kabelu. 2. Připojte USB-rozšiřovací kabel k USB portu počítače.
Prenosný počítač: Připojte USB-mikro-přijímač přímo k USB portu počítače.

Polski
Podłącz klawiaturę i mysz do odbiornika.
Stacjonarna komputera: 1. Podłącz najpierw mini-odbiorcę USB do kabla przedłużającego USB. 2. Podłącz kabel przedłużający USB do portu USB komputera.
Przenośna komputera: Podłącz mini-odbiorcę USB bezpośrednio do portu USB komputera.

Slovenščina
Uključite tipkovnico i miš na prijemnik.
Stolna računalna: 1. Priključite najprej USB-mikro-prijemnik na USB-razširjevalni kabel. 2. Priključite USB-razširjevalni kabel na USB-portal računalnika.
Prenosna računalna: Priključite USB-mikro-prijemnik neposredno na USB-portal računalnika.

Srpski
Povežite tastaturu i miš sa prijemnikom.
Stacionarna računala: 1. Priključite mini-odbiornik USB na USB-razširivački kabl. 2. Priključite USB-razširivački kabl na USB-portal računala.
Prenosna računala: Priključite mini-odbiornik USB direktno na USB-portal računala.

Türkçe
Klavyeyi ve fareyi alıcıya bağlayın.
Masaüstü bilgisayar: 1. Önce USB mikro-alıcıya USB uzatma kablosunu takın. 2. USB uzatma kablosunu bilgisayarın USB portuna takın.
Yeniden yüklenir bilgisayar: USB mikro-alıcıyı doğrudan bilgisayarın USB portuna takın.



English
Place receiver away from electrical devices.
 Avoid metal surfaces.

Deutsch
Platzieren Sie den Empfänger nicht in der Nähe von elektrischen Geräten.
 Vermeiden Sie Metallflächen.

Français
Éloignez le récepteur de tout appareil électrique.
 Évitez toute surface métallique.

Italiano
Collocare il ricevitore lontano da dispositivi elettrici.
 Evitare superfici metalliche.

Español
NO coloque el receptor cerca de dispositivos eléctricos.
 Evite las superficies metálicas.

Português
Coloque o receptor longe de aparelhos elétricos.
 Evite superfícies metálicas.

Nederlands
Zet de ontvanger niet in de buurt van elektrische apparatuur.
 Vermijd metalen oppervlakken.

Svenska
Placera mottagaren på säkert avstånd från andra elektriska utrustning.
 Undvik metall.

Dansk
Anbring ikke mottageren i nærheden af elektriske enheder.
 Den må ikke stå på metaloverflader.

Norsk
Plasér mottakeren på et sikkert avstand fra andre elektriske enheter.
 Unngå metall.

Suomi
Paikaa vastaanotin kauempan sähkölaitteista.
 Vältä metallin pintoja.

Ελληνικά
Τοποθετήστε το δέκτη μακριά από ηλεκτρικές συσκευές.
 Αποφύγετε μεταλλικές επιφάνειες.

Русский
Установите приемник на достаточном расстоянии от электрических приборов.
 Избегайте металлических поверхностей.

Magyar
A vevőegységet tartsa távol az egyéb elektromos eszközöktől.
 Kerülje el a félfelületeket.

Čeština
Umístěte přijímač mimo dosah elektrických zařízení.
 Vyhněte se kovovým povrchům.

Slovenščina
Prijemnik umestite na dovoljno oddaljenosti od električnih naprav.
 Izogibite se kovnim površinam.

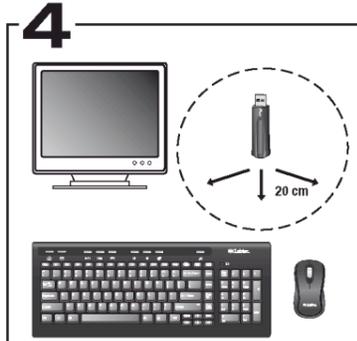
Slovenščina
Postavite sprejemnik proč od električnih naprav.
 Izogibite kovne površine.

Polski
Umieścić odbiornik na odpowiedniej odległości od urządzeń elektrycznych.
 Unikaj powierzchni metalicznych.

Hrvatski
Prijemnik odmaknite od električnih uređaja.
 Izbjegavajte metalne površine.

Eesti
Asetage vastuvõtja elektriliste seadmete eemale.
 Vältage metalli pindu.

Latviski
Novotvērēju novietojiet tālu no elektriskajiem ierīcēm.
Lietuvių
Įrešiką įreikius atstatykite pakankiam atstumui nuo elektrinių prietaisų.
Български
Свържете клавиатурата и мишката към приемника.
Українська
Увімкніть клавіатуру та мишу до приймача.
Română
Conectar tastatura și mouse-ul la receptor.
Slovenčina
K prijemniku pripojite klávesnicu a myš.
Slovenščina
K prijemniku pripojite klávesnico a miš.
Srpski
Priključite tastaturu i miš sa prijemnikom.
Türkçe
Klavyeyi ve fareyi alıcıya bağlayın.



English
Place receiver away from electrical devices.
 Avoid metal surfaces.

Deutsch
Platzieren Sie den Empfänger nicht in der Nähe von elektrischen Geräten.
 Vermeiden Sie Metallflächen.

Français
Éloignez le récepteur de tout appareil électrique.
 Évitez toute surface métallique.

Italiano
Collocare il ricevitore lontano da dispositivi elettrici.
 Evitare superfici metalliche.

Español
NO coloque el receptor cerca de dispositivos eléctricos.
 Evite las superficies metálicas.

Português
Coloque o receptor longe de aparelhos elétricos.
 Evite superfícies metálicas.

Nederlands
Zet de ontvanger niet in de buurt van elektrische apparatuur.
 Vermijd metalen oppervlakken.

Svenska
Placera mottagaren på säkert avstånd från andra elektriska utrustning.
 Undvik metall.

Dansk
Anbring ikke mottageren i nærheden af elektriske enheder.
 Den må ikke stå på metaloverflader.

Norsk
Plasér mottakeren på et sikkert avstand fra andre elektriske enheter.
 Unngå metall.

Suomi
Paikaa vastaanotin kauempan sähkölaitteista.
 Vältä metallin pintoja.

Ελληνικά
Τοποθετήστε το δέκτη μακριά από ηλεκτρικές συσκευές.
 Αποφύγετε μεταλλικές επιφάνειες.

Русский
Установите приемник на достаточном расстоянии от электрических приборов.
 Избегайте металлических поверхностей.

Magyar
A vevőegységet tartsa távol az egyéb elektromos eszközöktől.
 Kerülje el a félfelületeket.

Čeština
Umístěte přijímač mimo dosah elektrických zařízení.
 Vyhněte se kovovým povrchům.

Slovenščina
Prijemnik umestite na dovoljno oddaljenosti od električnih naprav.
 Izogibite se kovnim površinam.

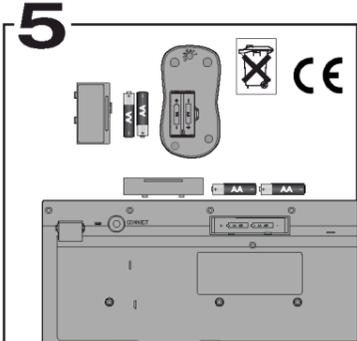
Slovenščina
Postavite sprejemnik proč od električnih naprav.
 Izbjegavajte metalne površine.

Polski
Umieścić odbiornik na odpowiedniej odległości od urządzeń elektrycznych.
 Unikaj powierzchni metalicznych.

Hrvatski
Prijemnik odmaknite od električnih uređaja.
 Izbjegavajte metalne površine.

Eesti
Asetage vastuvõtja elektriliste seadmete eemale.
 Vältage metalli pindu.

Latviski
Novotvērēju novietojiet tālu no elektriskajiem ierīcēm.
Lietuvių
Įrešiką įreikius atstatykite pakankiam atstumui nuo elektrinių prietaisų.
Български
Свържете клавиатурата и мишката към приемника.
Українська
Увімкніть клавіатуру та мишу до приймача.
Română
Conectar tastatura și mouse-ul la receptor.
Slovenčina
K prijemniku pripojite klávesnicu a myš.
Slovenščina
K prijemniku pripojite klávesnico a miš.
Srpski
Priključite tastaturu i miš sa prijemnikom.
Türkçe
Klavyeyi ve fareyi alıcıya bağlayın.



English
Install the batteries.
 Follow the diagram for battery connection.

Deutsch
Legen Sie die Batterien ein.
 Befolgen Sie das Diagramm für den Anschluss der Batterien.

Français
Installez les piles.
 Suivez le schéma de connexion des piles.

Italiano
Installare le batterie.
 Seguire lo schema di collegamento delle batterie.

Español
Coloque las pilas.
 Siga el diagrama de conexión de las pilas.

Português
Introduza as pilhas.
 Siga o diagrama para a conexão das pilas.

Nederlands
Installeer de batterijen.
 Volg het diagram voor de juiste plaatsing van de batterijen.

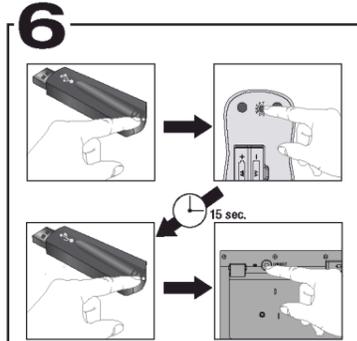
Svenska
Sätt i batterierna.
 Sätt ut de olika batterierna på rätt sätt enligt bildens ledning.

Dansk
Sæt batterierne i.
 Et højttaler har de anbrændt batterierne skål måde.

Norsk
Sett inn batteriene.
 Følg skemaet for batteri-tilkobling ved å følge bildet.

Suomi
Aseta paristot.
Українська
Установити батареї.
Magyar
Helyezze be az elemeket.
Čeština
Vložte baterie.
Polski
Zainstaluj baterie.
Hrvatski
Umetnite baterije.
Srpski
Instalirajte baterije.
Türkçe
Pilleri takın.

Latviski
Ievietojiet baterijas.
Lietuvių
Įdėkite baterijas.
Български
Поставяне на батериите.
Українська
Встановити батареї.
Română
Instalati bateriile.
Slovenčina
Vložite baterije.
Slovenščina
Umetnite baterije.
Srpski
Umetnite baterije.
Türkçe
Pilleri takın.



English
Connect keyboard and mouse to receiver.
PC desktop: First plug in USB mini-receiver into USB extension cable. 2. Plug USB extension cable into computer's USB port.
PC notebook: Plug in USB mini-receiver directly into computer's USB port.

Deutsch
Verbinden von Tastatur und Maus mit dem Empfänger.
Desktop-PC: Zuerst den USB-Mini-Empfänger an USB-Verlängerungskabel stecken. 2. Stecken Sie das USB-Verlängerungskabel an den USB-Anschluss des PCs.
PC Notebook: Stecken Sie den USB-Mini-Empfänger direkt an den USB-Anschluss an.

Français
Connectez le clavier et la souris au récepteur.
Ordinateur de bureau: 1. Connectez le mini-récepteur USB sur le prolongeur USB. 2. Branchez le prolongeur USB sur le port USB de l'ordinateur.
Ordinateur portable: Branchez le mini-récepteur USB directement sur le port USB de l'ordinateur.

Italiano
Collegare la tastiera e il mouse al ricevitore.
PC desktop: 1. Collegare dapprima il mini-ricevitore USB al prolungatore USB. 2. Collegare il prolungatore USB alla porta USB del computer.
PC notebook: Collegare il mini-ricevitore USB direttamente alla porta USB del computer.

Español
Conecte el teclado y el ratón al receptor.
Ordenador de sobremesa: 1. Conecte el mini-receptor USB al cable de extensión USB. 2. Conecte el cable de extensión USB al puerto USB del ordenador.
PC portátil: Conecte el mini-receptor USB directamente al puerto USB del ordenador.

Português
Ligue o teclado e o rato ao receptor.
PC de desktop: 1. Conecte o mini-receptor USB ao cabo de extensão USB. 2. Conecte o cabo de extensão USB à porta USB do computador.
PC portátil: Ligue o mini-receptor USB diretamente à porta USB do computador.

Nederlands
Sluit het toetsenbord en de muis op de ontvanger aan.
Desktop-PC: 1. Sluit eerst de USB-microontvanger aan op de USB-uitbreidingskabel. 2. Sluit de USB-uitbreidingskabel op de USB-poort van de computer aan.
PC notebook: Sluit de USB-microontvanger rechtstreeks aan op de USB-poort van de computer aan.

Svenska
Anslut tangentbord och musen till mottagaren.
Skrivbordsdator: 1. Anslut först mini-mottagaren till USB-utvidningskabeln. 2. Anslut USB-utvidningskabeln till USB-porten på datorn.
Notbärbar dator: Anslut mini-mottagaren direkt till USB-porten på datorn.

Dansk
Forbind tastaturet og musen til mottageren.
Skrivebordsdator: 1. Forbind først mini-mottageren til USB-udvidningskabelen. 2. Forbind USB-udvidningskabelen til USB-porten på computeren.
Notbærbar dator: Forbind mini-mottageren direkte til USB-porten på computeren.

Українська
З'єднайте клавіатуру та мишу з приймачем.
Комп'ютер з монітором: 1. Підключіть міні-приймач USB до кабелю розширення USB. 2. Підключіть кабель розширення USB до порту USB комп'ютера.
Портативний комп'ютер: Підключіть міні-приймач USB безпосередньо до порту USB комп'ютера.

Magyar
Csatlakoztassa a billentyűzetet és az egérrel a vevőegységhez.
Asztali számítógép: 1. Csatlakoztassa a USB-microvevőegységet a USB-nyújtókábelre. 2. Csatlakoztassa a USB-nyújtókábel végét a számítógép USB-portjához.
Újratölthető számítógép: Csatlakoztassa a USB-microvevőegységet közvetlenül a számítógép USB-portjához.

Čeština
Ukážte klávesnicu a myš na prijímač.
Stolní počítač: 1. Připojte nejprve USB-mikro-přijímač k USB-rozšiřovacímu kabelu. 2. Připojte USB-rozšiřovací kabel k USB portu počítače.
Prenosný počítač: Připojte USB-mikro-přijímač přímo k USB portu počítače.

Polski
Podłącz klawiaturę i mysz do odbiornika.
Stacjonarna komputera: 1. Podłącz najpierw mini-odbiorcę USB do kabla przedłużającego USB. 2. Podłącz kabel przedłużający USB do portu USB komputera.
Przenośna komputera: Podłącz mini-odbiorcę USB bezpośrednio do portu USB komputera.

Slovenščina
Uključite tipkovnico i miš na prijemnik.
Stolna računalna: 1. Priključite najprej USB-mikro-prijemnik na USB-razširjevalni kabel. 2. Priključite USB-razširjevalni kabel na USB-portal računalnika.
Preenosna računalna: Priključite USB-mikro-prijemnik neposredno na USB-portal računalnika.

Srpski
Povežite tastaturu i miš sa prijemnikom.
Stacionarna računala: 1. Priključite mini-odbiornik USB na USB-razširivački kabl. 2. Priključite USB-razširivački kabl na USB-portal računala.
Preenosna računala: Priključite mini-odbiornik USB direktno na USB-portal računala.

Türkçe
Klavyeyi ve fareyi alıcıya bağlayın.
Masaüstü bilgisayar: 1. Önce USB mikro-alıcıya USB uzatma kablosunu takın. 2. USB uzatma kablosunu bilgisayarın USB portuna takın.
Yeniden yüklenir bilgisayar: USB mikro-alıcıyı doğrudan bilgisayarın USB portuna takın.



English
Place receiver away from electrical devices.
 Avoid metal surfaces.

Deutsch
Platzieren Sie den Empfänger nicht in der Nähe von elektrischen Geräten.
 Vermeiden Sie Metallflächen.

Français
Éloignez le récepteur de tout appareil électrique.
 Évitez toute surface métallique.

Italiano
Collocare il ricevitore lontano da dispositivi elettrici.
 Evitare superfici metalliche.

Español
NO coloque el receptor cerca de dispositivos eléctricos.
 Evite las superficies metálicas.

Português
Coloque o receptor longe de aparelhos elétricos.
 Evite superfícies metálicas.

Nederlands
Zet de ontvanger niet in de buurt van elektrische apparatuur.
 Vermijd metalen oppervlakken.

Svenska
Placera mottagaren på säkert avstånd från andra elektriska utrustning.
 Undvik metall.

Dansk
Anbring ikke mottageren i nærheden af elektriske enheder.
 Den må ikke stå på metaloverflader.

Norsk
Plasér mottakeren på et sikkert avstand fra andre elektriske enheter.
 Unngå metall.

Suomi
Paikaa vastaanotin kauempan sähkölaitteista.
 Vältä metallin pintoja.

Ελληνικά
Τοποθετήστε το δέκτη μακριά από ηλεκτρικές συσκευές.
 Αποφύγετε μεταλλικές επιφάνειες.

Русский
Установите приемник на достаточном расстоянии от электрических приборов.
 Избегайте металлических поверхностей.

Magyar
A vevőegységet tartsa távol az egyéb elektromos eszközöktől.
 Kerülje el a félfelületeket.

Čeština
Umístěte přijímač mimo dosah elektrických zařízení.
 Vyhněte se kovovým povrchům.

Slovenščina
Prijemnik umestite na dovoljno oddaljenosti od električnih naprav.
 Izogibite se kovnim površinam.

Slovenščina
Postavite sprejemnik proč od električnih naprav.
 Izbjegavajte metalne površine.

Polski
Umieścić odbiornik na odpowiedniej odległości od urządzeń elektrycznych.
 Unikaj powierzchni metalicznych.

Hrvatski
Prijemnik odmaknite od električnih uređaja.
 Izbjegavajte metalne površine.

Eesti
Asetage vastuvõtja elektriliste seadmete eemale.
 Vältage metalli pindu.

Latviski
Novotvērēju novietojiet tālu no elektriskajiem ierīcēm.
Lietuvių
Įrešiką įreikius atstatykite pakankiam atstumui nuo elektrinių prietaisų.
Български
Свържете клавиатурата и мишката към приемника.
Українська
Увімкніть клавіатуру та мишу до приймача.
Română
Conectar tastatura și mouse-ul la receptor.
Slovenčina
K prijemniku pripojite klávesnicu a myš.
Slovenščina
K prijemniku pripojite klávesnico a miš.
Srpski
Priključite tastaturu i miš sa prijemnikom.
Türkçe
Klavyeyi ve fareyi alıcıya bağlayın.

COLOR SPECIFICATIONS

BRAND / LAUNCH: L1000 Series / January 4, 2007
 PRODUCT TYPE: Small Wireless Desktop 1000
 DETAILS: Quick Start Guide

SPOT COLORS

DIE LINE - NO PRINT

DIE LINES

PROCESS COLORS

K 5 25 50 75 95

SPECIFICATIONS / NOTES:

COVER SHEET: 100% of original
 INFORMATION DATE: January 29, 2007
 THIS PRINT SIZE / SCALE: 100% of original

Designed by L1000
 Location: Los Angeles, CA

Labtec

Labtec Quick-Start Card

English

Troubleshooting

1. Check the power connection. Verify that the power cord is plugged into the power outlet.
2. Check the power switch. Verify that the power switch is turned on.
3. Check the power cord. Verify that the power cord is plugged into the power outlet.
4. Check the power switch. Verify that the power switch is turned on.
5. Check the power cord. Verify that the power cord is plugged into the power outlet.
6. Check the power switch. Verify that the power switch is turned on.

Important Information

Read the user manual for more information on the product. The user manual is available on the Labtec website.

Low Battery Indication

The low battery indicator will light up when the battery level is low. Please recharge the battery as soon as possible.

USB Host Port Usage

The USB host port is used to connect the device to a computer. Please refer to the user manual for more information.

Deutsch

Fehleranalyse

1. Überprüfen Sie die Stromversorgung. Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel an die Steckdose angeschlossen ist.
2. Überprüfen Sie den Netzschalter. Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter eingeschaltet ist.
3. Überprüfen Sie das Stromkabel. Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel an die Steckdose angeschlossen ist.
4. Überprüfen Sie den Netzschalter. Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter eingeschaltet ist.
5. Überprüfen Sie das Stromkabel. Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel an die Steckdose angeschlossen ist.
6. Überprüfen Sie den Netzschalter. Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter eingeschaltet ist.

Wichtige Informationen

Lesen Sie das Benutzerhandbuch für weitere Informationen zum Produkt. Das Benutzerhandbuch ist auf der Labtec-Website verfügbar.

Niedrige Batterieanzeige

Die niedrige Batterieanzeige leuchtet auf, wenn der Batteriestand niedrig ist. Bitte laden Sie die Batterie so schnell wie möglich auf.

USB-Wirtsporthinweis

Der USB-Wirtsporthinweis wird verwendet, um das Gerät mit einem Computer zu verbinden. Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch für weitere Informationen.

Fransais

Dépannage

1. Vérifiez la connexion de l'alimentation. Vérifiez que le câble d'alimentation est branché sur la prise électrique.
2. Vérifiez l'interrupteur d'alimentation. Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation est allumé.
3. Vérifiez le câble d'alimentation. Vérifiez que le câble d'alimentation est branché sur la prise électrique.
4. Vérifiez l'interrupteur d'alimentation. Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation est allumé.
5. Vérifiez le câble d'alimentation. Vérifiez que le câble d'alimentation est branché sur la prise électrique.
6. Vérifiez l'interrupteur d'alimentation. Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation est allumé.

Informations importantes

Lisez le manuel de l'utilisateur pour plus d'informations sur le produit. Le manuel de l'utilisateur est disponible sur le site Web de Labtec.

Indication de faible niveau de batterie

L'indication de faible niveau de batterie s'allume lorsque le niveau de la batterie est faible. Veuillez recharger la batterie dès que possible.

Remarque sur le port hôte USB

Le port hôte USB est utilisé pour connecter l'appareil à un ordinateur. Veuillez consulter le manuel de l'utilisateur pour plus d'informations.

Italiano

Risoluzione dei problemi

1. Controllare la connessione di alimentazione. Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato alla presa elettrica.
2. Controllare l'interruttore di alimentazione. Verificare che l'interruttore di alimentazione sia acceso.
3. Controllare il cavo di alimentazione. Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato alla presa elettrica.
4. Controllare l'interruttore di alimentazione. Verificare che l'interruttore di alimentazione sia acceso.
5. Controllare il cavo di alimentazione. Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato alla presa elettrica.
6. Controllare l'interruttore di alimentazione. Verificare che l'interruttore di alimentazione sia acceso.

Informazioni importanti

Leggere il manuale dell'utente per ulteriori informazioni sul prodotto. Il manuale dell'utente è disponibile sul sito Web di Labtec.

Indicazione di batteria a basso livello

L'indicazione di batteria a basso livello si accende quando il livello della batteria è basso. Ricaricare la batteria il prima possibile.

Nota sul portatore USB

Il portatore USB è utilizzato per collegare il dispositivo a un computer. Consultare il manuale dell'utente per ulteriori informazioni.

Español

Resolución de problemas

1. Comprobar la conexión de alimentación. Verificar que el cable de alimentación esté conectado a la toma de corriente.
2. Comprobar el interruptor de alimentación. Verificar que el interruptor de alimentación esté encendido.
3. Comprobar el cable de alimentación. Verificar que el cable de alimentación esté conectado a la toma de corriente.
4. Comprobar el interruptor de alimentación. Verificar que el interruptor de alimentación esté encendido.
5. Comprobar el cable de alimentación. Verificar que el cable de alimentación esté conectado a la toma de corriente.
6. Comprobar el interruptor de alimentación. Verificar que el interruptor de alimentación esté encendido.

Información importante

Leer el manual del usuario para obtener más información sobre el producto. El manual del usuario está disponible en el sitio web de Labtec.

Indicador de batería a bajo nivel

El indicador de batería a bajo nivel se enciende cuando el nivel de la batería es bajo. Cargar la batería lo antes posible.

Nota sobre el puerto USB

El puerto USB se utiliza para conectar el dispositivo a un ordenador. Consulte el manual del usuario para obtener más información.

Português

Resolução de problemas

1. Verificar a conexão de alimentação. Verificar que o cabo de alimentação esteja conectado à tomada de energia.
2. Verificar o interruptor de alimentação. Verificar que o interruptor de alimentação esteja ligado.
3. Verificar o cabo de alimentação. Verificar que o cabo de alimentação esteja conectado à tomada de energia.
4. Verificar o interruptor de alimentação. Verificar que o interruptor de alimentação esteja ligado.
5. Verificar o cabo de alimentação. Verificar que o cabo de alimentação esteja conectado à tomada de energia.
6. Verificar o interruptor de alimentação. Verificar que o interruptor de alimentação esteja ligado.

Informações importantes

Leia o manual do usuário para obter mais informações sobre o produto. O manual do usuário está disponível no site da Labtec.

Indicador de bateria em nível baixo

O indicador de bateria em nível baixo acende quando o nível da bateria é baixo. Carregue a bateria o mais rápido possível.

Nota sobre o portador USB

O portador USB é usado para conectar o dispositivo a um computador. Consulte o manual do usuário para obter mais informações.

Nederlands

Probleem oplossen

1. Controleer de voedingsaansluiting. Controleer of de voedingskabel is aangesloten op de stopcontact.
2. Controleer de netschakelaar. Controleer of de netschakelaar is ingeschakeld.
3. Controleer de voedingskabel. Controleer of de voedingskabel is aangesloten op de stopcontact.
4. Controleer de netschakelaar. Controleer of de netschakelaar is ingeschakeld.
5. Controleer de voedingskabel. Controleer of de voedingskabel is aangesloten op de stopcontact.
6. Controleer de netschakelaar. Controleer of de netschakelaar is ingeschakeld.

Belangrijke informatie

Lees de gebruikershandleiding voor meer informatie over het product. De gebruikershandleiding is beschikbaar op de website van Labtec.

Laagbatterijindicator

De laagbatterijindicator gaat branden wanneer het batterijniveau laag is. Laad de batterij zo snel mogelijk op.

Opmerking over de USB-Hostpoort

De USB-Hostpoort wordt gebruikt om het apparaat aan te sluiten op een computer. Zie de gebruikershandleiding voor meer informatie.

Українська

Вирішення проблем

1. Перевірте підключення живлення. Переконайтеся, що кабель живлення підключено до розетки.
2. Перевірте перемикач живлення. Переконайтеся, що перемикач живлення увімкнено.
3. Перевірте кабель живлення. Переконайтеся, що кабель живлення підключено до розетки.
4. Перевірте перемикач живлення. Переконайтеся, що перемикач живлення увімкнено.
5. Перевірте кабель живлення. Переконайтеся, що кабель живлення підключено до розетки.
6. Перевірте перемикач живлення. Переконайтеся, що перемикач живлення увімкнено.

Важлива інформація

Читайте інструкцію користувача для отримання додаткової інформації про продукт. Інструкція користувача доступна на веб-сайті Labtec.

Індикатор низького рівня заряду батареї

Індикатор низького рівня заряду батареї світиться, коли рівень заряду батареї низький. Зарядіть батарею якомога швидше.

Примітка про порт USB

Порт USB використовується для підключення пристрою до комп'ютера. Дивіться інструкцію користувача для отримання додаткової інформації.

Română

Rezolvarea problemelor

1. Verificați conexiunea de alimentare. Verificați dacă cablul de alimentare este conectat la priză.
2. Verificați întrerucătorul de alimentare. Verificați dacă întrerucătorul de alimentare este pornit.
3. Verificați cablul de alimentare. Verificați dacă cablul de alimentare este conectat la priză.
4. Verificați întrerucătorul de alimentare. Verificați dacă întrerucătorul de alimentare este pornit.
5. Verificați cablul de alimentare. Verificați dacă cablul de alimentare este conectat la priză.
6. Verificați întrerucătorul de alimentare. Verificați dacă întrerucătorul de alimentare este pornit.

Informații importante

Cititi manualul de utilizare pentru mai multe informații despre produs. Manualul de utilizare este disponibil pe site-ul Labtec.

Indicator de baterie cu nivel scăzut

Indicatorul de baterie cu nivel scăzut se aprinde când nivelul bateriei este scăzut. Încărcați bateria cât mai repede posibil.

Notă despre portul USB

Portul USB este folosit pentru a conecta dispozitivul la un computer. Consultați manualul de utilizare pentru mai multe informații.

English

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Deutsch

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Fransais

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Italiano

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Español

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Português

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Nederlands

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Svenska

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Dansk

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Svenska

Felsökning

1. Kontrollera strömförbindelsen. Kontrollera att strömkabeln är ansluten till strömkällan.
2. Kontrollera strömbrytaren. Kontrollera att strömbrytaren är påslagen.
3. Kontrollera strömkabeln. Kontrollera att strömkabeln är ansluten till strömkällan.
4. Kontrollera strömbrytaren. Kontrollera att strömbrytaren är påslagen.
5. Kontrollera strömkabeln. Kontrollera att strömkabeln är ansluten till strömkällan.
6. Kontrollera strömbrytaren. Kontrollera att strömbrytaren är påslagen.

Viktig information

Läs användarhandboken för mer information om produkten. Användarhandboken finns tillgänglig på Labtec:s webbplats.

Låg batteriindikator

Låg batteriindikator lyser upp när batterinivån är låg. Ladda batteriet så snart som möjligt.

USB-värdport

USB-värdporten används för att ansluta enheten till en dator. Se användarhandboken för mer information.

Dansk

Problemløsning

1. Tjek strømforsyningen. Tjek at strømkablet er tilsluttet til strømkilden.
2. Tjek strømbryteren. Tjek at strømbryteren er slået til.
3. Tjek strømkablet. Tjek at strømkablet er tilsluttet til strømkilden.
4. Tjek strømbryteren. Tjek at strømbryteren er slået til.
5. Tjek strømkablet. Tjek at strømkablet er tilsluttet til strømkilden.
6. Tjek strømbryteren. Tjek at strømbryteren er slået til.

Vigtig information

Læs brugervejledningen for mere information om produktet. Brugervejledningen er tilgængelig på Labtec's hjemmeside.

Lav batteriindikator

Lav batteriindikator lyser op, når batteriniveauet er lavt. Lad batteriet så hurtigt som muligt.

USB-værtport

USB-værtporten bruges til at tilslutte enheden til en computer. Se brugervejledningen for mere information.

Norsk

Fellesøking

1. Sjekk strømforsyningen. Sjekk at strømkablet er tilknyttet til strømkilden.
2. Sjekk strømbryteren. Sjekk at strømbryteren er slått på.
3. Sjekk strømkablet. Sjekk at strømkablet er tilknyttet til strømkilden.
4. Sjekk strømbryteren. Sjekk at strømbryteren er slått på.
5. Sjekk strømkablet. Sjekk at strømkablet er tilknyttet til strømkilden.
6. Sjekk strømbryteren. Sjekk at strømbryteren er slått på.

Viktig informasjon

Les brukerveiledningen for mer informasjon om produktet. Brukerveiledningen er tilgjengelig på Labtec's nettside.

Lav batteriindikator

Lav batteriindikator lyser opp når batterinivåen er lav. Ladd batteriet så snart som mulig.

USB-værtport

USB-værtporten brukes til å tilknytte enheten til en datamaskin. Se brukerveiledningen for mer informasjon.

Finnish

Virityksen ongelmat

1. Tarkista virtaliitäntä. Tarkista, että virtajohto on kytketty verkkovirtaan.
2. Tarkista virtakytkin. Tarkista, että virtakytkin on päällä.
3. Tarkista virtajohto. Tarkista, että virtajohto on kytketty verkkovirtaan.
4. Tarkista virtakytkin. Tarkista, että virtakytkin on päällä.
5. Tarkista virtajohto. Tarkista, että virtajohto on kytketty verkkovirtaan.
6. Tarkista virtakytkin. Tarkista, että virtakytkin on päällä.

Tärkeä tieto

Lue käyttöohjeet saadaksesi lisätietoja tuotteesta. Käyttöohjeet ovat saatavilla Labtecin verkkosivustolla.

Matala akkuvälilyhti

Matala akkuvälilyhti syttyy päälle, kun akun tason on matala. Lataa akku mahdollisimman pian.

USB-värdport

USB-värdporten används för att ansluta enheten till en dator. Se användarhandboken för mer information.

Latviski

Problēmu novēršana

1. Pārbaudiet strāvas pieslēgumu. Pārbaudiet, vai strāvas kabelis ir pieslēgts strāvas avotam.
2. Pārbaudiet strāvas pārslēgēju. Pārbaudiet, vai strāvas pārslēgējs ir ieslēgts.
3. Pārbaudiet strāvas kabeli. Pārbaudiet, vai strāvas kabelis ir pieslēgts strāvas avotam.
4. Pārbaudiet strāvas pārslēgēju. Pārbaudiet, vai strāvas pārslēgējs ir ieslēgts.
5. Pārbaudiet strāvas kabeli. Pārbaudiet, vai strāvas kabelis ir pieslēgts strāvas avotam.
6. Pārbaudiet strāvas pārslēgēju. Pārbaudiet, vai strāvas pārslēgējs ir ieslēgts.

Īpaši svarīga informācija

Lasiet lietotāja rokasgrāmatu, lai iegūtu papildu informāciju par produktu. Lietotāja rokasgrāmatu ir pieejama Labtec tīmekļa vietnē.

Zemā baterijas līmeņa indikators

Zemā baterijas līmeņa indikators ieslēdzas, kad baterijas līmenis ir zems. Lādējiet bateriju pēc iespējas ātrāk.

USB-vērtspēja

USB-vērtspēja tiek izmantota, lai pieslēgtu ierīci datoram. Skatiet lietotāja rokasgrāmatu, lai iegūtu papildu informāciju.

Lietuvių

Triukšio šalinimas

1. Patikrinkite maitinimo šaltinį. Patikrinkite, ar maitinimo kabelis prijungtas prie šaltinio.
2. Patikrinkite maitinimo perjungiklį. Patikrinkite, ar maitinimo perjungiklis įjungtas.
3. Patikrinkite maitinimo kabelį. Patikrinkite, ar maitinimo kabelis prijungtas prie šaltinio.
4. Patikrinkite maitinimo perjungiklį. Patikrinkite, ar maitinimo perjungiklis įjungtas.
5. Patikrinkite maitinimo kabelį. Patikrinkite, ar maitinimo kabelis prijungtas prie šaltinio.
6. Patikrinkite maitinimo perjungiklį. Patikrinkite, ar maitinimo perjungiklis įjungtas.

Svarbi informacija

Skaitkite vartotojo vadovą, kad gautumėte daugiau informacijos apie produktą. Vartotojo vadovą rasite Labtec svetainėje.

Žema baterijos lygio indikatorius

Žema baterijos lygio indikatorius įsijungia, kai baterijos lygis žemas. Įkraukite bateriją kuo greičiau.

USB-vėrdportas

USB-vėrdportas naudojamas prijungti prietaisą prie kompiuterio. Dėl daugiau informacijos žiūrėkite vartotojo vadovą.

Български

Отстраняване на неизправности

1. Проверете захранването. Проверете, че кабелът за захранване е свързан към източника на ток.
2. Проверете захранвателния переключател. Проверете, че захранвателният переключател е включен.
3. Проверете кабел за захранване. Проверете, че кабелът за захранване е свързан към източника на ток.
4. Проверете захранвателния переключател. Проверете, че захранвателният переключател е включен.
5. Проверете кабел за захранване. Проверете, че кабелът за захранване е свързан към източника на ток.
6. Проверете захранвателния переключател. Проверете, че захранвателният переключател е включен.

Важна информация

Читайте ръководството на потребителя за повече информация за продукта. Ръководството на потребителя е достъпно на уебсайта на Labtec.

Индикатор за нисък ниво на батерия

Индикатор за нисък ниво на батерия свети, когато нивото на батерията е ниско. Зарядете батерията възможно най-скоро.

Устойчива на разликана конструкция

Устойчива на разликана конструкция се използва за свързване на устройството към компютър. За повече информация вижте ръководството на потребителя.

Srpski

Rešavanje problema

1. Proverite napajanje. Proverite da li je napajnički kabl priključen na izvor struje.
2. Proverite prekidač napajanja. Proverite da li je prekidač napajanja uključen.
3. Proverite kabl za napajanje. Proverite da li je kabl za napajanje priključen na izvor struje.
4. Proverite prekidač napajanja. Proverite da li je prekidač napajanja uključen.
5. Proverite kabl za napajanje. Proverite da li je kabl za napajanje priključen na izvor struje.
6. Proverite prekidač napajanja. Proverite da li je prekidač napajanja uključen.

Veliki važna informacija

Pročitajte uputstvo za korisnika za više informacija o proizvodu. Uputstvo za korisnika je dostupno na Labtecovom veb-sajtu.

Niska baterijska indikator

Niska baterijska indikator svetli kada je nivo baterije niska. Puno bateriju što pre.

USB-vrtspolja

USB-vrtspolja koristi se za povezivanje uređaja sa računarom. Za više informacija pogledajte uputstvo za korisnika.

Čeština

Řešení problémů

1. Zkontrolujte napájení. Zkontrolujte, zda je napájecí kabel připojen k zdroji energie.
2. Zkontrolujte vypínač napájení. Zkontrolujte, zda je vypínač napájení zapnut.
3. Zkontrolujte napájecí kabel. Zkontrolujte, zda je napájecí kabel připojen k zdroji energie.
4. Zkontrolujte vypínač napájení. Zkontrolujte, zda je vypínač napájení zapnut.
5. Zkontrolujte napájecí kabel. Zkontrolujte, zda je napájecí kabel připojen k zdroji energie.
6. Zkontrolujte vypínač napájení. Zkontrolujte, zda je vypínač napájení zapnut.

Důležitá informace

Čtěte uživatelský manuál pro více informací o produktu. Uživatelský manuál je dostupný na Labtecově webové stránce.

Nízká baterie indikátor

Nízká baterie indikátor svítí, když je úroveň baterie nízká. Nabitte baterii co nejdříve.

USB-vrtspolja

USB-vrtspolja se používá k připojení zařízení k počítači. Pro více informací se podívejte na uživatelský manuál.

Polski

Usunięcie błędów

1. Sprawdź zasilanie. Sprawdź, czy kabel zasilający jest podłączony do źródła zasilania.
2. Sprawdź przełącznik zasilania. Sprawdź, czy przełącznik zasilania jest włączony.
3. Sprawdź kabel zasilający. Sprawdź, czy kabel zasilający jest podłączony do źródła zasilania.
4. Sprawdź przełącznik zasilania. Sprawdź, czy przełącznik zasilania jest włączony.
5. Sprawdź kabel zasilający. Sprawdź, czy kabel zasilający jest podłączony do źródła zasilania.
6. Sprawdź przełącznik zasilania. Sprawdź, czy przełącznik zasilania jest włączony.

Ważna informacja

Przeczytaj instrukcję obsługi, aby uzyskać więcej informacji o produkcie. Instrukcję obsługi można znaleźć na stronie internetowej Labtec.

Niski poziom baterii

Niski poziom baterii sygnalizuje niski poziom baterii. Naładuj baterię jak najszybciej.

Port USB

Port USB służy do podłączenia urządzenia do komputera. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz instrukcję obsługi.

Portugues

Resolução de problemas

1. Verifique a alimentação. Verifique se o cabo de alimentação está conectado à fonte de energia.
2. Verifique o interruptor de alimentação. Verifique se o interruptor de alimentação está ligado.
3. Verifique o cabo de alimentação. Verifique se o cabo de alimentação está conectado à fonte de energia.
4. Verifique o interruptor de alimentação. Verifique se o interruptor de alimentação está ligado.
5. Verifique o cabo de alimentação. Verifique se o cabo de alimentação está conectado à fonte de energia.
6. Verifique o interruptor de alimentação. Verifique se o interruptor de alimentação está ligado.

Informação importante

Leia o manual do usuário para obter mais informações sobre o produto. O manual do usuário está disponível no site da Labtec.

Indicador de bateria em nível baixo

O indicador de bateria em nível baixo acende quando o nível da bateria é baixo. Carregue a bateria o mais rápido possível.

Portador USB

O portador USB é usado para conectar o dispositivo a um computador. Consulte o manual do usuário para obter mais informações.

Portugues

Resolução de problemas

1. Verifique a alimentação. Verifique se o cabo de alimentação está conectado à fonte de energia.
2. Verifique o interruptor de alimentação. Verifique se o interruptor de alimentação está ligado.
3. Verifique o cabo de alimentação. Verifique se o cabo de alimentação está conectado à fonte de energia.
4. Verifique o interruptor de alimentação. Verifique se o interruptor de alimentação está ligado.
5. Verifique o cabo de alimentação. Verifique se o cabo de alimentação está conectado à fonte de energia.
6. Verifique o interruptor de alimentação. Verifique se o interruptor de alimentação está ligado.

Informação importante

Leia o manual do usuário para obter mais informações sobre o produto. O manual do usuário está disponível no site da Labtec.

Indicador de bateria em nível baixo

O indicador de bateria em nível baixo acende quando o nível da bateria é baixo. Carregue a bateria o mais rápido possível.

Port